

Zmluva o spolupráci

uzatvorená v zmysle ust. § 262 ods. 1 nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v súlade s ust. § 65 a nasl. a ust. § 130 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon
(ďalej len ako „zmluva“)
medzi

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
IČO: 00 603 481
zastúpenie: Ing. Tatiana Kratochvílová, prvý námestník primátora, v zmysle Rozhodnutia č. 36/2021 primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy o podpisovaní písomností a právnych dokumentov (Podpisový poriadok)

(ďalej len ako „**hlavné mesto**“)

a

K4FIN, s.r.o.

Sídlo: Bystrická 6057/25D, 841 07 Bratislava - mestská časť Devínska Nová Ves
zápis v registri: Obchodný register Okresného sudu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 113277/B
IČO: 45 427 232
zastúpenie: Mgr. Jozef Krivaček, konateľ / Ing. Damián Bucha, konateľ

(ďalej len ako „**spoločnosť**“)

(hlavné mesto a spoločnosť spolu ďalej len ako „**zmluvné strany**“ alebo samostatne aj ako „**zmluvná strana**“)

Preambula

Zmluvné strany majú záujem vytvoriť a prehĺbiť vzťahy medzi verejnou a podnikateľskou sférou. Rozhodli sa nadviazať spoluprácu na testovaní senzorickej siete a zberu dát o pohybe cyklistov a chodcov v živom mestskom prostredí na území hlavného mesta (ďalej len ako „**projekt**“). V zmysle uvedeného tak zmluvné strany uzatvárajú zmluvu v doleuvedenom znení:

Článok I

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s projektom, a to najmä záväzkov spoločnosti zabezpečiť hardware XXX (ďalej len „**hardware**“) a firmware softvérom (ďalej len „**firmware**“) (hardware a firmware spolu ďalej len ako „**vybavenie**“) a poskytnúť ich hlavnému mestu za účelom zberu anonymizovaných údajov a zároveň záväzkov hlavného mesta zabezpečiť inštaláciu vybavenia a jeho využívať primeraným spôsobom a podieľať sa na vývoji a jeho prevádzkovaní.
2. Bližšia špecifikácia vybavenia je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.

Článok II

Dodanie a inštalácia vybavenia

1. Spoločnosť sa zaväzuje odovzdať hlavnému mestu vybavenie do 60 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy na vopred dohodnutom konkrétnom mieste prostredníctvom preberacieho konania, výsledkom ktorého bude preberací protokol, na ktorom bude uvedené, či odovzdávané vybavenie má alebo nemá vady.
2. Spoločnosť je povinná vyzvať hlavné mesto na prevzatie vybavenia aspoň 10 pracovných dní pred termínom preberacieho konania.
3. Vybavenie nemá vady, ak kvalitatívne a kvantitatívne zodpovedá tejto zmluve a príslušným všeobecne záväzným právnym predpisom.
4. Vybavenie sa považuje podpísaním preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami za odovzdané.

5. V prípade, ak vybavenie počas preberacieho konania bude mať vady, bude táto skutočnosť uvedená v preberacom protokole.
6. V prípade, ak vady vybavenia bránia v jeho riadnom užívaní hlavným mestom, nie je hlavné mesto povinné vybavenie prevziať. Vybavenie sa nepovažuje v takom prípade za odovzdané.
7. V prípade, ak vady vybavenia nebránia v jeho riadnom užívaní hlavným mestom, je hlavné mesto oprávnené nie však povinné vybavenie prevziať a užívať ho. V prípade, ak sa hlavné mesto rozhodne vybavenie prevziať, vybavenie sa považuje dňom podpísania preberacieho protokolu za odovzdané. V preberacom protokole sa v takom prípade uvedie popis väd vybavenia a spôsob a lehota na ich odstránenie.
8. Ustanovenia zmluvy o vadách vybavenia ani práva hlavného mesta vyplývajúce z väd vybavenia nie sú týmto článkom zmluvy dotknuté.
9. Konkrétne miesta inštalácie vybavenia budú predmetom vzájomnej písomnej dohody zmluvných strán.
10. Za inštaláciu vybavenia a telekomunikačného pripojenia, v prípade, ak je potrebné za účelom zabezpečenia komunikačného dátového rozhrania pre hardware, je zodpovedná a zaväzuje sa ho zabezpečiť hlavné mesto, pričom spoločnosť je povinná poskytnúť hlavnému mestu primeranú súčinnosť.
11. Spoločnosť sa zaväzuje merať a doručiť namerané dáta Hlavnému mestu. Dáta z merania budú dopytované 2 x denne (ráno o 8:00, večer o 17:00) zo servera Hlavného mesta cez API technológie HM SR BA po celú dobu trvania zmluvy.
12. Spoločnosť sa zaväzuje po dobu trvania tejto zmluvy poskytovať hlavnému mestu servisné služby týkajúce sa vybavenia a podieľať sa na vývoji vybavenia a jeho prevádzkovaní.
13. Aktualizácia vybavenia spoločnosťou po dodaní vybavenia hlavnému mestu a aktualizácia za účelom zlepšenia funkcionality na základe pozorovania získaných dát. bude dohodnutá najneskôr do 60 pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy.
14. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany uvádzajú, že hlavné mesto nezískava počas trvania tejto zmluvy ani po jej ukončení žiadne vlastnícke právo k vybaveniu. Vlastníkom vybavenia zostáva počas trvania zmluvy aj po jej ukončení spoločnosť, ak sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak.

Článok III Úhrada nákladov

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva je bezodplatná, tzn. že žiadna zo zmluvných strán nemá nárok požadovať odmenu a/alebo refundáciu akýchkoľvek nákladov súvisiacich s plnením ich povinností podľa tejto zmluvy.
2. Všetky náklady spojené s dodaním a prevádzkovaním vybavenia, jeho údržbou, rozvojom a vývojom znáša spoločnosť v plnom rozsahu.
3. Všetky náklady spojené s inštaláciou vybavenia a jeho telekomunikačným pripojením znáša hlavné mesto v plnom rozsahu.

Článok IV Zodpovednosť za vady, záruka

1. Vzhľadom na to, že zmluvou neprechádza vlastnícke právo k vybaveniu na hlavné mesto, spoločnosť ako vlastník vybavenia zodpovedá za vady, ktoré vybavenie bude vykazovať pri jeho prebraní alebo počas trvania tejto zmluvy, ak tieto vady existovali už v čase odovzdania vybavenia alebo boli spôsobené prirodzeným opotrebovaním (ďalej len ako „vady“). Spoločnosť nezodpovedá za vady, ktoré preukázateľne vzniknú cudzím zavinením, krádežou, vandalstvom a pod., o čom bezodkladne, najneskôr do 2 dní odo dňa zistenia tejto skutočnosti, informuje hlavné mesto.

2. V prípade, ak hlavné mesto zistí vady na vybavení, zaväzuje sa zistené vady bezodkladne oznámiť spoločnosti na emailovú adresu spoločnosti uvedenú v článku X tejto zmluvy.
3. Spoločnosť je povinná odstrániť vady bezodkladne, najneskôr však do 15 dní po ich oznámení hlavným mesto a/alebo od momentu ich zistenia spoločnosťou. Nedodržanie tohto termínu nezakladá právo hlavného mesta požadovať od spoločnosti peňažnú pokutu. Právo na náhradu škody spôsobenú vadným vybavením týmto nie je dotknutá.
4. V prípade výmeny vybavenia za nové zabezpečuje inštaláciu nového vybavenia hlavné mesto na vlastné náklady.

Článok V Náhrada škody a zmluvná pokuta

1. Každá zo zmluvných strán zodpovedá druhej zmluvnej strane za všetky škody, ktoré vzniknú druhej zmluvnej strane v dôsledku porušenia jej povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a/alebo z platných právnych predpisov.
2. Rovnako každá zo zmluvných strán zodpovedá za škodu spôsobenú tretím osobám v súvislosti s touto zmluvou.
3. V prípade, ak bude hlavnému mestu v súvislosti s touto zmluvou udelená orgánom verejnej moci akákoľvek sankcia z dôvodu porušenia povinností na strane spoločnosti, je spoločnosť povinná zaplatiť hlavnému mestu zmluvnú pokutu vo výške 130 % výšky sankcie uloženej orgánom verejnej moci hlavnému mestu. Hlavné mesto je oprávnené uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto bodu voči spoločnosti aj opakovane.

Článok VI Licenčná zmluva

1. V prípade, ak v súvislosti s touto zmluvou bude spoločnosťou vytvorená databáza v zmysle ust. § 131 Autorského zákona, udeľuje spoločnosť, ako autor databázy, hlavnému mestu súhlas s použitím databázy podľa jeho vlastného uváženia v súlade s touto licenčnou zmluvou a v neobmedzenom rozsahu, najmä podľa ust. § 133 ods. 3 Autorského zákona, t.j. najmä súhlas na vyhotovenie rozmnoženiny databázy, spracovanie databázy, verejné rozširovanie originálu databázy alebo jej rozmnoženiny prevodom vlastníckeho práva, nájmom alebo vypožičaním, technické predvedenie databázy a verejný prenos databázy. Spoločnosť udeľuje týmto hlavnému mestu súhlas s použitím databázy v neobmedzenom vecnom rozsahu, v neobmedzenom územnom rozsahu a v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových práv k databáze podľa ust. § 32 Autorského zákona. Táto licencia je udelená ako výhradná.
2. V prípade, ak spoločnosť vznikne osobitné právo k databáze v zmysle ust. § 135 ods. 1 Autorského zákona, spoločnosť, ako zhotoviteľ databázy, prevádza bezodplatne všetky práva k databáze podľa ust. § 135 od. 1 Autorského zákona na hlavné mesto, ktoré je týmto oprávnené na extrakciu alebo reutilizáciu celého obsahu databázy alebo jej kvalitatívne alebo kvantitatívne podstatnej časti.
3. V prípade, ak spoločnosť pri vytvorení databázy použije diela tretích osôb a/alebo ich častí, ku ktorým má autorské právo alebo akékoľvek iné právo duševného vlastníctva tretia osoba (ďalej len ako „diela tretej osoby“), spoločnosť vyhlasuje, že má právo uvedené diela tretej osoby alebo ich častí použiť. Spoločnosť týmto udeľuje hlavnému mestu sublicenciu na diela tretej osoby podľa tohto odseku 3. Hlavné mesto je oprávnené diela tretej osoby podľa tohto odseku 3 voľne používať podľa vlastného uváženia, t. j. najmä rozmnožovať, spracúvať, modifikovať, upravovať, opravovať, zverejňovať, publikovať a to sám alebo tiež prostredníctvom akýchkoľvek tretích osôb, v akejkoľvek rozsahu. Spoločnosť udeľuje týmto hlavnému mestu sublicenciu na diela tretej osoby podľa tohto odseku 3 v neobmedzenom vecnom rozsahu, v neobmedzenom územnom rozsahu a v časovom rozsahu na dobu trvania majetkových práv k dielu tretej osoby podľa § 32 Autorského zákona. Táto sublicencia je udelená ako nevýhradná. Spoločnosť vyhlasuje, že má právo udeliť sublicenciu na diela tretej osoby v rozsahu, v akom ju udelila hlavnému mestu.
4. Spoločnosť týmto súhlasí, že hlavné mesto je oprávnené udeliť akejkoľvek tretej osobe podľa vlastného uváženia sublicenciu na databázu podľa odseku 1 tohto článku a/alebo na diela tretej osoby podľa odseku 3 tohto článku v rozsahu udelenej licencie/sublicencie podľa tohto článku. Hlavné mesto je oprávnené tiež postúpiť udelenú licenciu podľa odseku 1 tohto článku a/alebo sublicenciu podľa odseku 3 tohto článku akejkoľvek tretej osobe podľa

vlastného uváženia. Udelenie sublicencie ani postúpenie licencie nemusí byť v písomnej forme. Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že v prípade postúpenia licencie, hlavné mesto nie je povinné informovať spoločnosť o osobe postupníka. Spoločnosť týmto vyhlasuje, že takéto použitie databázy a/alebo diela tretej osoby nie je porušením povinnosti mlčanlivosti podľa tejto zmluvy.

5. Zánik tejto zmluvy a/alebo tejto Licenčnej zmluvy nemá vplyv na trvanie licencií/sublicencií ani na prevod práv k databáze podľa tohto článku zmluvy, pričom udelenie licencie/sublicencie a/alebo prevod práv k databáze podľa tohto článku zmluvy zostáva platné a účinné aj po ukončení tejto zmluvy a/alebo Licenčnej zmluvy.
6. Zmluvné strany sa týmto dohodli, že spoločnosť udeľuje licenciu na databázu a sublicenciu na diela tretej osoby podľa tohto článku zmluvy objednávateľovi bezodplatne.
7. Spoločnosť v celom rozsahu zodpovedá, ak používaním databázy a/alebo diela tretej osoby v súlade s touto zmluvou hlavným mestom, porušuje hlavné mesto autorské práva tretích osôb. V prípade porušenia autorských práv tretích osôb je spoločnosť povinná uspokojiť nároky tretích osôb za hlavné mesto a to vrátane nákladov spojených s právnou ochranou a obranou hlavného mesta.
8. Hlavné mesto je povinné oznámiť spoločnosti uplatnenie nárokov, z akýchkoľvek práv duševného vlastníctva v súvislosti s touto zmluvou, treťou osobou. Spoločnosť je povinná do 5 kalendárnych dní poskytnúť hlavnému mestu všetku súčinnosť pri ochrane práv hlavného mesta.
9. V prípade, ak bude hlavnému mestu na základe právoplatného rozhodnutia súdu alebo akéhokoľvek iného príslušného orgánu verejnej moci zabránené databázu a/alebo dielo tretej osoby používať z dôvodu porušenia autorských práv tretích osôb, zaväzuje sa spoločnosť obstaráť pre hlavné mesto oprávnenie databázu a/alebo dielo tretej osoby ďalej používať, prípadne sa spoločnosť zaväzuje vykonať resp. zabezpečiť úpravu databázy a/alebo diela tretej osoby tak, aby hlavné mesto mohlo databázu a/alebo dielo tretej osoby používať a neporušoval pritom autorské práva tretích osôb, a to bezodkladne.

Článok VII **Dôverné informácie a mlčanlivosť**

1. Zmluvné strany majú záujem a potrebu zachovávať dôverný charakter niektorých informácií, ktorých výmena je nevyhnutná pre naplnenie účelu tejto zmluvy.
2. Spoločnosť vyžaduje sprístupnenie určitých dôverných informácií, ktoré môžu obsahovať najmä, nie však výlučne, technické, komerčné, finančné, právne, riadiace, prevádzkové, administratívne, plánovacie, marketingové alebo ekonomické informácie, dáta a know-how, vrátane všetkých kópií, poznámok, analýz, kompilácií, štúdií a iných dokumentov, ktoré obsahujú a/alebo boli vyhotovené na základe takýchto informácií, či už v písomnej, ústnej, obrázkovej, elektronickej alebo inej podobe, vrátane všetkých informácií, ktoré majú formu obchodného tajomstva v súlade s § 17 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (takéto informácie spolu ďalej len ako „**dôverné informácie**“), a ktoré prináležia hlavnému mestu.
3. Spoločnosť berie na vedomie, že akékoľvek sprístupnenie dôverných informácií bude a/alebo môže mať za následok značné poškodenie hlavného mesta, jeho činnosti a dobrého mena a môže ohroziť jeho vzťah s verejnosťou.
4. Spoločnosť sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných informáciách, ktoré mu boli poskytnuté hlavným mestom a/alebo ku ktorým má spoločnosť prístup. Spoločnosť sa zaväzuje nepoužiť žiadne z dôverných informácií na iné účely, ako je uvedené v tejto zmluve.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že ich práva a povinnosti týkajúce sa dôverných informácií sa vzťahujú aj na pridružené osoby, partnerov a poradcov každej zo zmluvných strán, ktorým sú zmluvné strany oprávnené poskytnúť dôverné informácie v nevyhnutnom rozsahu pre plnenie tejto zmluvy. Poskytnutie dôverných informácií tretej osobe v nevyhnutnom rozsahu je spoločnosť vždy povinná bezodkladne písomne oznámiť hlavnému mestu.
6. Akékoľvek porušenie povinností zachovávať mlčanlivosť obsiahnutých v tejto zmluve pridruženými osobami, partnermi a/alebo poradcami spoločnosti bude považované za porušenie zo strany spoločnosti, za čo bude spoločnosť zodpovedná.

7. Predchádzajúce povinnosti zachovávať mlčanlivosť sa nevzťahujú na také informácie, ktoré:
 - a) sú alebo sa stanú verejne dostupnými bez akéhokoľvek pričinenia spoločnosti; alebo
 - b) boli vo vlastníctve spoločnosti predtým, ako ich získal na základe tejto zmluvy; alebo
 - c) boli vyvinuté spoločnosťou alebo v jej mene nezávisle počas trvania povinnosti zachovávať mlčanlivosť; alebo
 - d) boli získané spoločnosťou od tretej osoby, ktorá preukázala, že má právo šíriť dôverné informácie; alebo
 - e) boli sprístupnené niektorou zo zmluvných strán, ak si ich sprístupnenie vyžadujú platné právne predpisy, príslušný súd, príslušný regulačný orgán alebo orgán rozhodujúci v spore medzi zmluvnými stranami.
8. Spoločnosť nevynesie žiadne dôverné informácie mimo priestorov hlavného mesta, ani neprenesie alebo neskopíruje žiadne dôverné informácie, okrem tých situácií, kedy to hlavné mesto vopred písomne schváli.
9. Všetky dôverné informácie, ich kópie a výpisy zostávajú alebo sa stávajú počas trvania tejto zmluvy majetkom hlavného mesta. Všetky poznámky, analýzy, vyhodnotenia, štúdie a interpretácie vyhotovené spoločnosťou, v jej mene alebo zástupcami spoločnosti, vcelku alebo sčasti na základe dôverných informácií, nie sú alebo sa nestanú majetkom hlavného mesta, ale spoločnosť má právo ponechať si takéto poznámky, analýzy, vyhodnotenia, štúdie a interpretácie pri zachovaní mlčanlivosti v súlade s podmienkami tejto zmluvy. Ustanovenia o licenčnej zmluve týmto nie sú dotknuté.
10. Hlavné mesto vyhlasuje a garantuje, že má právo poskytnúť dôverné informácie podľa ustanovení tejto zmluvy bez toho, aby tým porušoval svoje zmluvné povinnosti voči akýmkoľvek tretím osobám.
11. Hlavné mesto má právo odmietnuť poskytnutie dôverných informácií, ak takéto poskytnutie nebude nevyhnutne potrebné k naplneniu účelu tejto zmluvy.
12. Spoločnosť berie na vedomie, že hlavné mesto neposkytuje žiadnu ďalšiu výslovnú garanciu a zrieka sa všetkých implicitných garancií vo vzťahu k dôverným informáciám, vrátane, nie však výlučne, akýchkoľvek garancií ohľadom kvality, presnosti alebo kompletnosti dôverných informácií.
13. Žiaden obsah dôverných informácií nie je možné považovať ako akýkoľvek prisľub, vyhlásenie alebo garanciu poskytnutú hlavným mesto spoločnosti.
14. Poskytnutím dôverných informácií neprechádza na spoločnosť vlastnícke alebo iné právo alebo licencia k dôverným informáciám.
15. Spoločnosť je povinná poskytnúť hlavnému mestu všetku potrebnú súčinnosť potrebnú na odstránenie následkov neoprávnenej manipulácie s dôvernými informáciami.
16. V prípade, ak zmluvné strany na ochranu dôverných informácií týkajúcich sa predmetu tejto zmluvy pred uzavretím tejto zmluvy uzatvorili akúkoľvek zmluvu o mlčanlivosti, zmluvné strany sa týmto dohodli, že dňom účinnosti tejto zmluvy táto zmluva o mlčanlivosti zaniká.

Článok VIII Súlad s platnými predpismi

1. Spoločnosť sa zaväzuje pri svojej činnosti podľa tejto zmluvy dodržiavať v plnom rozsahu všetky platné právne predpisy. Spoločnosť sa rovnako zaväzuje pri svojej činnosti podľa tejto zmluvy dodržiavať v plnom rozsahu všetky technické normy.
2. Spoločnosť vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v plnom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej len ako „**pracovnoprávne predpisy**“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Spoločnosť vyhlasuje, že spoločnosť a tiež všetci jeho zamestnanci, subdodávatelia resp. spolupracujúce osoby disponujú všetkými oprávneniami a/alebo povoleniami a/alebo certifikátmi, ktoré sú potrebné na plnenie tejto zmluvy. Zároveň sa spoločnosť zaväzuje zabezpečiť, aby spoločnosť a tiež všetci jeho zamestnanci,

subdodávateľa resp. spolupracujúce osoby disponovali všetkými oprávneniami a/alebo povoleniami a/alebo certifikátmi, ktoré sú potrebné na plnenie tejto zmluvy počas celého trvania tejto zmluvy.

Článok IX Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany si uvedomujú dôležitosť bezpečnosti spracúvania osobných údajov a preto sa zhodli na tom, že ich budú spracúvať v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie ochrany osobných údajov) v platnom znení (ďalej len ako „**GDPR**“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ako „**zákon o ochrane osobných údajov**“).
2. Zmluvné strany sa za účelom zabezpečenia ochrany osobných údajov pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto zmluvy a vzájomnej komunikácie zaväzujú prijať technické, organizačné a personálne opatrenia na ochranu osobných údajov, pričom vezmú do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody dotknutých osôb.
3. V prípade, ak zhotoviteľ príde pri plnení tejto zmluvy do kontaktu s osobnými údajmi, ktoré spracúva objednávateľ, zhotoviteľ nesmie v žiadnej forme spracúvať osobné údaje, ktoré sú spracúvané objednávateľom, najmä ich nesmie poskytnúť žiadnej tretej osobe, zhromažďovať ich, kopírovať ich, zverejňovať ich alebo inak ich akýmkoľvek spôsobom využiť pre akékoľvek vlastné potreby alebo pre akékoľvek potreby tretej osoby, ak nie je v tejto zmluve výslovne stanovené inak. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa, zhotoviteľ nesmie vynášať z priestorov objednávateľa žiadne fyzické alebo elektronické nosiče informácií (napr. dokumenty, CD nosiče, USB a pod.) (ďalej len ako „**nosič informácií**“), ktoré obsahujú osobné údaje spracovávané objednávateľom a ani vyhotovovať kópie týchto nosičov informácií.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje bezodkladne vrátiť objednávateľovi všetky nosiče informácií, ktoré obsahujú osobné údaje spracúvané objednávateľom. V prípade, ak niektorý z nosičov informácií obsahujúci osobné údaje je potrebný pre plnenie podľa tejto zmluvy, je zhotoviteľ povinný vrátiť takýto nosič informácií bezodkladne po ukončení plnení v rámci konkrétnej služby.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosť mlčanlivosti o osobných údajoch, s ktorými príde do kontaktu pri plnení tejto zmluvy. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení trvania tejto zmluvy. Na požiadanie objednávateľa je zhotoviteľ povinný preukázať splnenie tejto povinnosti. Povinnosť mlčanlivosti neplatí, ak to priamo vyplýva z platných právnych predpisov, pričom v takom prípade je zhotoviteľ povinný postupovať výlučne v súlade s týmito platnými právnymi predpismi pri zachovaní zásady minimalizácie spracúvania osobných údajov.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vykoná všetky opatrenia na to, aby jeho zamestnanci a príp. iné spolupracujúce osoby pri plnení tejto zmluvy dodržiavali povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov stanovené v GDPR, v zákone o ochrane osobných údajov a v tejto zmluve. Zhotoviteľ sa zaväzuje poučiť svojich zamestnancov a príp. iné spolupracujúce osoby o povinnostiach, ktoré im vyplývajú z GDPR, zákona o ochrane osobných údajov a tejto zmluvy.
7. Zhotoviteľ je povinný nahradiť akúkoľvek škodu, ktorú spôsobí dotknutej osobe a/alebo objednávateľovi v dôsledku nedodržania svojich povinností týkajúcich sa spracúvania osobných údajov, t. j. najmä v prípade, ak zhotoviteľ nedodrží ustanovenia GDPR a/alebo zákona o ochrane osobných údajov, alebo ak zhotoviteľ koná nad rámec alebo v rozpore s touto zmluvou (najmä, nie však výlučne v rozpore s ustanoveniami bodov 3, 4, 5 a 6 tohto článku zmluvy).

Článok X Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na dobu 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.

2. Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, písomnou výpoveďou alebo odstúpením od zmluvy.
3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy aj bez uvedenia dôvodu písomným oznámením adresovaným druhej zmluvnej strane, pričom platí, že táto zmluva sa ukončuje v deň uvedený v oznámení alebo v deň nasledujúci po dni doručenia oznámenia o druhej zmluvnej strane,
4. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená vypovedať túto zmluvu aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou dobou 2 mesiace, ktorá začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
5. V prípade ukončenia zmluvy sú zmluvné strany povinné vrátiť si všetko, čo im bolo plnené v súvislosti s touto zmluvou s výnimkou tých plnení, z povahy ktorých to je vylúčené, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
6. Ukončením tejto zmluvy nie sú dotknuté tie práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré zo svojej povahy môžu trvať aj po skončení tejto zmluvy, najmä, nie však výlučne, licenčná zmluva, právo na náhradu škody mlčanlivosť.

Článok XI **Ďalšie povinnosti Zmluvných strán**

1. Spoločnosť je povinná priebežne oboznamovať hlavné mesto so všetkými skutočnosťami, o ktorých sa pri svojej činnosti dozvie a ktoré sú relevantné vo vzťahu k tejto zmluve a/alebo o ktorých je povinná hlavné mesto oboznámiť v zmysle platnej legislatívy.
2. Zmluvné strany sú povinné vzájomne si poskytnúť všetku súčinnosť, ktorú možno od nich spravodlivo požadovať, a ktorá je nevyhnutná pre riadne plnenie ich povinností podľa tejto zmluvy.
1. Pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak, komunikácia medzi zmluvnými stranami prebieha všetkými dostupnými komunikačnými prostriedkami, najmä, nie však výlučne, listovou zásielkou, elektronickou správou, telefonicky a osobne.
2. Listovú zásielku je možné doručovať prostredníctvom poštového podniku alebo kuriéra na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Za doručenie sa považuje každá listová zásielka, ktorá:
 - a) bola adresátom prevzatá dňom jej prevzatia,
 - b) prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
 - c) bola uložená na pobočke poštového podniku uplynutím tretieho dňa od uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil.
3. Za prvé kontaktné osoby boli určené:
 - a) za hlavné mesto - Petra Dzurovčinová, petra.dzurovcinova@bratislava.sk,
Sabina Hrabínová, sabina.hrabinova@bratislava.sk
 - b) za spoločnosť – Mgr. Jozef Kriváček, jozef.krivacek@k4fin.sk,
Ing. Damián Bucha, damiian.bucha@k4fin.sk
4. Elektronická správa sa považuje za doručenie deň nasledujúci po jej odoslaní na emailovú adresu adresáta podľa tejto zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nedozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby.
5. V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov, je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto zmluvy aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej len ako „zákon o e-Governmente“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.

6. Zmluvné strany sú povinné minimálne raz denne kontrolovať kontaktné emailové schránky.
7. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu, najneskôr do 5 kalendárnych dní od zmeny, oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov. Takéto oznámenie je účinné jeho doručením.

Článok XII **Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta v zmysle § 47a ods. 1 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. zákona o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Táto zmluva ku dňu jej podpisania predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán týkajúcu sa predmetu zmluvy a nahrádza akúkoľvek predchádzajúcu korešpondenciu a rokovania zmluvných strán, či už ústne alebo písomné, ktoré sa konali pred podpísaním tejto zmluvy; zmluvné strany vyhlasujú, že žiadne ústne ani písomné vedľajšie dojednania ku dňu podpisu zmluvy neexistujú.
3. Meniť alebo dopĺňať ustanovenia tejto zmluvy je možné len na základe dohody zmluvných strán, formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) rovnopisoch s platnosťou originálu; 2 (slovom: dva) rovnopisy pre hlavné mesto a 2 (slovom: dva) pre spoločnosť.
5. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto zmluvy ako celku.
6. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto zmluvy sú zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto zmluvy. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
7. Právne vzťahy zmluvných strán v tejto zmluve neupravené sa riadia príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky v platnom znení, a to najmä zákonom č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákonom č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákonom č. 185/2015 Z. z., Autorský zákon v znení neskorších predpisov.
8. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledujúce prílohy:
 - a) Príloha č. 1 – špecifikácia vybavenia
10. V prípade rozporu medzi ustanoveniami textu tejto zmluvy a ustanoveniami akejkoľvek prílohy tejto zmluvy majú vždy prednosť ustanovenia textu zmluvy.
11. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu (vrátane jej príloh) prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ňou bez výhrad a sú si vedomé právnych následkov podpísania tejto zmluvy.
12. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nie je žiadnym spôsobom obmedzená, túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

07. 03. 2022

V Bratislave, dňa



hlavné mesto
Ing. Taliana Kratochvilová
prvý námestník primátora



21.1.2022

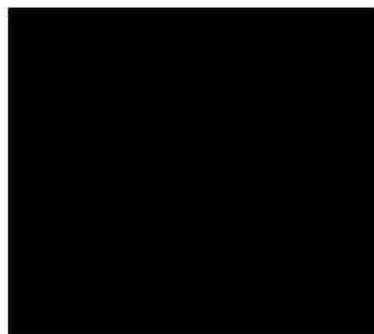
V Bratislave, dňa



spoločnosť
Mgr. Jozef Krivaček
konateľ
/
Ing. Damián Bucha
konateľ

Príloha č. 1: Blížšia špecifikácia Vybavenia

Popis zariadenia doplní dodávateľ / čo presne bude súčasťou zariadenia a inštalácie.
Technická špecifikácia, nákres a pod.



Príloha č. 1: Bližšia špecifikácia Vybavenia

Popis zariadenia doplní dodávateľ / čo presne bude súčasťou zariadenia a inštalácie.
Technická špecifikácia, nákres a pod.

Dopravná jednotka obsahuje:

- IP kameru na identifikáciu chodcov/cyklistov/ostatných predmetov
- technologický rozvádzač s batériami, napájacími prvky a prepojovacími káblami na zasielanie dát cez internet
- v rozvádzači sa nachádza aj AI výpočtové zariadenie, ktoré vykonáva analýzu obrazu

Ilustračný obrázok inštalácie (obdobné riešenie máme nasadené v Lamači, Devínskej Novej Vsi)

